

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

AB1 - P 230

AB1 - P 12/24

AB1 - P 230 kit sans compteur

AB1 - P 12/24 kit sans compteur

AB1 - P 230 complete kit

AB1 - P 12/24 complete kit



AB1 - P 230V



AB1 - P12/24V



AB1 - P KIT sans compteur



AB1 - P COMPLETE KIT

TABLE DES MATIÈRES

0. INTRODUCTION ET PRÉAMBULE	
0.1 INTRODUCTION	1
0.2 FOREWORD	1
PRÉAMBULE	1
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	1
TRANSPORT	1
INSTALLATION	2
CONTRÔLES PRÉVENTIFS	2
DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ	2
ÉMISSIONS NUISIBLES	2
PRÉVENTION D'INCENDIE	2
MISE AUX IMMONDICES ET RECYCLAGE	2
0.3 DESCRIPTION DU SYSTÈME	2
1. DONNÉES D'IDENTIFICATION DU FABRICANT	2
1.1 DESCRIPTION DE LA MACHINE	2
1.2 UTILISATION PRÉVUE ET INTERDITE	2
1.3 TRANSPORT ET DÉBALLAGE	2
2. UTILISATION ET MISE EN SERVICE	2
2.1 BRANCHEMENT SUR LE RESEAU ÉLECTRIQUE	2
2.2 MISE EN MARCHÉ	2
3. ENTRETIEN	3
3.1 PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT	3
3.2 RISQUES MÉCANIQUES	3
3.3 FICHE DES DONNÉES TECHNIQUES DE LA MACHINE	3
4. NIVEAU DU BRUIT	3
5. SIGNAUX D'ALERTE	3
5.1 ÉTIQUETTES SIGNALANT LE DANGER	3
6. MANUEL DES PIÈCES DE RECHANGE	4
6.1 ÉLECTROPOMPE AB1 (35L/MIN), AB2 (20L/MIN)	4
6.2 KIT D'ASSEMBLAGE	4
6.3 KITS DE RÉPARATION DISPONIBLES	4
6.4 ACCESSOIRES	4

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

ADAM PUMPS SPA.

Via della Resistenza 46/48

41011 Campogalliano (Modène) - Italie

déclare sous son exclusive responsabilité que les pompes des séries suivantes: AB1 - P 230V, AB1 - P 12/24V sont conformes aux termes de la loi relative à la Dir. Machines 89/392/CEE (91/368/CEE, 93/44/CEE, 93/68/CEE), et successives modifications, 89/336/CEE (93/68/CEE), aux normes EN 60204-1, EN 60529, EN 55011 C/A. EN 55081, 73/23/CEE, D.L. 277/91.

Le Signataire de ce document est :

M. Bernard Gilson

Via della Resistenza, 46/48

41011 Campogalliano (Modena) - Italy

Phone +39 059 528128

Fax +39 059 528437

Le Signataire possède pleine autorité pour représenter la société dans le milieu communautaire.

En date du 1er janvier 2007. ADAM PUMPS S.p.A.

Identification de la machine - Etiquette (exemple type)

Constructeur	 ADAM PUMPS Spa Via della Resistenza 48 41011 Campogalliano Modena Italy	  2006 NOV
Date de production	_____	
Code Produit	Code : 21075000000000	
Modèle	ELETTR. PA 1 60 230 Volt 50 Hz imb.	
N° de série	Serial Number: 180387	
Données techniques	230 Volt - 50 Hz - IP 55 - 370W - 2,5 A 2800 rpm - Condensator: 450 v-12,5 µF Weight Kg.: 7	

La machine a été réalisée pour une installation en CONDITIONS D'UTILISATION NORMALES suivant les normes CEI 17-13 / 6.1.

Ce manuel d'utilisation et d'entretien ainsi que le certificat d'utilisation de conformité CE font partie intégrante de la machine. En cas de changement de propriété, ces documents doivent être donné au nouveau propriétaire.

 **Adam Pumps**

0. INTRODUCTION ET PRÉAMBULE

0.1 INTRODUCTION

Système de transvasement d'une solution aqueuse d'urée (AUS 32) dans l'industrie automobile.

Le système de transvasement de AUS 32 a été conçu pour délivrer du AUS 32 à partir d'un réservoir approuvé pour l'AUS 32 tels que IBS et fûts. Ce manuel informe de l'entretien et de l'utilisation requise pour assurer la fiabilité et la longévité de la machine.

0.2 PRÉAMBULE

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Ce manuel a été réalisé pour donner aux usagers une connaissance générale de l'équipement ainsi que les instructions nécessaires à son entretien et à son fonctionnement. Une lecture attentive et une bonne compréhension des informations de ce manuel sont requises pour une utilisation maximale et sécurisée de cet équipement, avant de commencer toute installation, maintenance ou réparation. On considère toujours les fréquences de contrôle et d'entretien prescrites par ce manuel comme le minimum requis pour garantir l'efficacité, la sécurité et la durée de l'équipement dans des conditions normales de travail. Restez à tout moment vigilant à tous types d'anomalies ou tous problèmes de sécurité potentiels. Déconnectez le courant électrique avant d'enlever les protections ou carter comme prescrit par la Norme 292/2 Nov. 1992 Numéro 4.1.4. lors de la maintenance, la réparation et la lubrification générale. Ces opérations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

PRÉCAUTIONS

Pendant le refolement de AUS 32, utiliser des gants de protection et se nettoyer les mains à la fin de l'opération. Les éclaboussures de AUS 32 doivent être nettoyées immédiatement suivant les instructions mentionnées dans les standards CEFIC AUS 32 afin d'éviter tout ruissellement et/ou pollution. Faire très attention aux zones à proximité des points de commande. Pendant les opérations de nettoyage, en particulier pour l'élimination de poussière ou autres déchets, toujours utiliser des vêtements ou instruments de protection appropriés. Ne jamais introduire les mains ou autres parties du corps au dessous des composants en mouvement.

TRANSPORT

Le poids de la machine est indiqué sur la l'étiquette d'identification de la machine. La manutention de la machine ne requiert pas l'utilisation d'appareils de levage.

INSTALLATION

Le groupement électrique doit être réalisé avec une fiche électrique à la norme CEI avec fusible (pour pouvoir effectuer la mise hors tension) en règle avec les prescriptions L 46/90. Toujours suivre les règlements locaux et nationaux en vigueur.

CONTROLES PRÉVENTIFS

Avant le branchement électrique de puissance, vérifier que les câbles ne soient pas sous tension et que les interrupteurs généraux soient ouverts.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Interrupteur général

Il est placé sur le côté de la machine et permet à l'utilisateur de mettre la machine en état d'arrêt rapidement. Dès l'arrêt du moteur, la machine peut-être remise en service.

Protections mécanique

Il s'agit de protections métalliques qui empêchent toute intrusion dans les mécanismes en mouvement, les pièces soumises à une température élevée et les parties électriques sous tension.

ÉMISSIONS NUISIBLES

Le dégagement de vapeur est insignifiant.

PRÉVENTION D'INCENDIE

En cas d'incendie ne jamais utiliser d'eau, mais utiliser seulement des poudres chargées en CO₂. Les extincteurs doivent être placés à proximité de la pompe. La combustion des vernis et pièces en plastiques peuvent dégager des émissions toxiques. En cas d'incendie, adopter les précautions d'usages (s'adresser au responsable de la sécurité).

N.B. LA MACHINE A ÉTÉ CONCUE POUR GARANTIR UNE SÉCURITÉ ET UNE UTILISATION OPTIMALE. TOUTES MODIFICATIONS EFFECTUÉES A LA MACHINE SANS UNE AUTORISATION ÉCRITE DE « ADAM PUMPS ITALIA SPA » ANNULE AUTOMATIQUEMENT TOUTE GARANTIE ET DÉCHARGE « ADAM PUMPS SPA » DE TOUTES RESPONSABILITÉS.

MISE AUX IMMONDICES ET RECYCLAGE

Les liquides contenus dans les réservoirs des installations peuvent être mis à l'égout et rincé avec de l'eau. Toutes les pièces en plastique ou autres matériaux qui ne peuvent pas se dégrader de-vront être recueillis séparément et donnés à l'établissement préposé à l'élimination et au recyclage.

0.3 DESCRIPTION DU SYSTÈME

FONCTIONNEMENT

Les systèmes de transvasement de AUS 32 de la société « ADAM PUMPS SpA » sont des machines hydrauliques capables d'alimenter, avec un certain débit (volume) de liquide, un réservoir de réception en aspirant le liquide d'un réservoir de stockage. La pompe peut-être fournie avec les accessoires supplémentaires suivants :

- Compteur volumétrique avec filtre
- Kit d'aspiration (tuyau PVC Ø25 et raccord CDS)
- Kit de décharge (tuyau PVC Ø19, pistolet distributeur en acier inoxydable)
- Châssis de soutien pour le système.

Note : Les accessoires peuvent être commercialisés séparément, l'analyse des risques reste valable. Le Manuel d'utilisation et d'entretien mentionne toutes les instructions nécessaires pour une utilisation sécurisée.

POMPES

The pump type employed by " ADAM PUMPS S.p.A." is the following:

- pompe à palettes, où un moteur, placé dans la cavité d'une caisse, entraîne du liquide dans le sens de sa propre circonférence, utilisant les palettes pour transmettre directement le liquide d'une zone de basse pression à une zone de haute pression.

1. DONNÉES D' IDENTIFICATION DU FABRICANT

Identité et adresse du constructeur de la machine :

ADAM PUMPS S.p.A.

Via della Resistenza 46/48
41011 Campogalliano (Modena) - Italy

Identification de la machine :

- AB1 - P 230V & AB1 - P 12/24V

(voir l'étiquette sur la pompe)

1.1 DESCRIPTION DE LA MACHINE

Le groupe de transvasement de AUS 32 a été conçu et réalisé conformément aux réglementations ci-dessous :

- Qualités requises de nature électrique: EN 60204-1 et EN 60529.

- Qualités de compatibilité des matériaux requises : CEFIC AUS 32 & ISO 22241 - 3 2008
- Qualités requises de nature mécanique: EN 292-1 et EN 292-2; EN 55081-2, EN 55011C/A
- Qualités requises de nature diverse: CEE 89/392.

1.2 UTILISATION PRÉVUE ET INTERDITE

Le groupe de transvasement a été conçu et réalisé exclusivement pour le TRANSVASEMENT DE AUS 32 provenant de ci-ternes, de réservoirs et de fûts. Ne pas utiliser pour transvaser des liquides autres tels que du diesel, de l'essence, liquides explosifs et corrosifs (ou inflammables) et des liquides alimentaires. La machine n'est pas prévue pour être utilisée dans un environnement explosif. Il est interdit de confier l'utilisation de la pompe aux enfants ou aux handicapés. Ne pas utiliser le groupe à proximité de liquides inflammables (essence, alcool et similaires). Ne pas utiliser le groupe dans les milieux fermés où sont présents des véhicules à essence, GPL ou méthane.

1.3 TRANSPORT ET DÉBALLAGE

Le poids et les dimensions du groupe autorisent un transport manuel. Contrôler que l'emballage est en bon état et vérifier que le groupe n'a pas subi de dommages. Toute anomalie devra être communiquée dans les 10 jours à partir de la date de livraison.

Si l'emballage est correct, suivre attentivement les instructions suivantes :

1. Poser la boîte au sol
2. Ouvrir la boîte avec soin, retirer la machine et la mettre par terre ou sur une surface stable.
3. Après avoir vérifié si la machine et ses accessoires sont en bon état, enlever les bouchons placés à l'aspiration et au refoulement.
4. Fixer le panneau en le déposant sur le sol ou sur des surfaces stable, dans un environnement où règne une température ambiante comprise entre +40° C et -30° C. L'endroit doit être suffisamment aéré et éclairé. Pour une meilleure utilisation il est conseillé d'ancrer le groupe le plus près possible du niveau du liquide à pomper (hauteur max. de 4 m au dessus du niveau du liquide) .
5. Visser le tuyau de débit sur la sortie du groupe et au pistolet.

2. UTILISATION ET MISE EN SERVICE

2.1 BRANCHEMENT SUR LE RÉSEAU D'ALIMENTATION (230 V)

La pompe doit être fournie avec un disjoncteur de 30mA minimum répondant à la norme Din. La fiche doit être branchée sur une prise de courant adéquate à la prise SHUKO, avec mise à la terre. Ne pas couper ou remplacer la fiche électrique livrée de série.

2.1 BRANCHEMENT SUR LE RÉSEAU D'ALIMENTATION (12/24 V)

1. Connecter les pinces du câble d'alimentation à une batterie appropriée, capable de fournir la tension et le courant nécessaire (voir les données techniques à la fin de ce manuel).

- La pince ROUGE est à brancher sur la borne positive de la batterie (+);
- La pince NOIRE sur le négatif (-);

2. Au cas où la longueur du câble ne serait pas suffisante, le faire remplacer par un électricien agréé.

AFIN D'ÉVITER LES ÉTINCELLES QUI POURRAIENT CAUSER UN INCENDIE, NE PAS FAIRE DES PATCHES AFIN D'ALLONGER LE CÂBLE D'ALIMENTATION.

2.2 MISE EN MARCHÉ

Une fois les tuyaux convenablement scellés, le câble d'alimentation raccordé et le pistolet dans la position fermée, la pompe est prête à l'utilisation. A LA PREMIÈRE UTILISATION de la pompe et après avoir connecté la valve CDS à la citerne, transférer quelques litres d'AUS32 pour nettoyer le système complet. Ensuite mettre le pistolet dans le réservoir à remplir, allumer la pompe, ouvrir graduellement le pistolet de service et effectuer le transfert d'AUS32. A la fin du transfert, relâcher le levier du pistolet et éteindre l'interrupteur de pompe. Débrancher le câble lorsque la pompe n'est pas utilisée.

AVERTISSEMENTS

1. La butée du pistolet a été prévue pour faciliter le débit. Ne pas s'éloigner durant le remplissage pour éviter le débordement du liquide. Ne pas faire fonctionner la pompe à sec. Ne pas faire démarrer la pompe tant que le tuyau d'aspiration et de refoulement ne sont pas raccordés.
2. Quand le pistolet est fermé, éteindre au plus vite l'électro-pompe.
3. Dans le cas de ruptures de tension, il est opportun d'éteindre la machine et d'enlever la fiche électrique de la prise pour éviter toutes mises en marche imprévues.
4. Ne pas utiliser la pompe avec les mains mouillées, les pieds nus

ou plongés dans l'eau.

5. Cette machine a un cycle de travail maximum reporté sur l'étiquette CE. Si le cycle d'utilisation est supérieur, la température peut excéder les 60°C.

6. EVITER DE FAIRE TOURNER LA POMPE PLUS DE 15 SECONDES À SEC!

3. ENTRETIEN

Tout entretien doit être effectué quand la machine est éteinte, la fiche électrique débranchée et après avoir vidé la pompe et le débitmètre du liquide restant.

3.1 PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
La pompe ne s'amorce pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Problème de ligne d'aspiration 2. Vanne by pass ouverte 3. Palettes collantes 4. Fuite aux joints 5. Usure excessive du rotor 6. Sortie bloquée 	<p>Vérifier la présence de fuite à l'aspiration et la connexion avec le coupleur CDS</p> <p>Enlever et contrôler la vanne qui doit tourner librement et ne pas contenir de débris</p> <p>Contrôler les palettes et les fentes (entailles, bavures ou usure)</p> <p>Resserrer les couvercles et les assemblages</p> <p>Contrôler une usure excessive du rotor ou un dommage éventuel</p> <p>Contrôler la sortie de la pompe, le flexible et l'embout</p>
La pompe fait du bruit mais ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Saletés dans les cavités 2. Casse moteur 3. Clavette cassée 	<p>Nettoyer les cavités</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Ramasser les débris et remplacer la clavette</p>
Faible capacité	<ol style="list-style-type: none"> 1. Problème dans la ligne d'aspiration 2. Collage de la vanne by-pass 3. Collage des palettes 4. Usure excessive du rotor et des palettes 5. Dommage du flexible ou de l'embout 6. Filtre bouché 7. Niveau bas du fluide 	<p>Contrôler la présence éventuelle de fuites ou de restrictions. La ligne peut être trop longue et non étanche à l'air. Vérifier le raccord CDS</p> <p>Enlever et contrôler la vanne</p> <p>Contrôler l'usure des fentes et des palettes</p> <p>Contrôler l'état et l'usure du rotor et des palettes</p> <p>Remplacer le flexible ou l'embout</p> <p>Remplacer le filtre</p> <p>Remplir le réservoir</p>
La pompe tourne lentement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voltage incorrect 2. Collage des palettes 3. Problème de câbles 4. Problème moteur 	<p>Contrôler la tension de la ligne quand la pompe fonctionne</p> <p>Contrôler l'usure des palettes et des fentes</p> <p>Vérifier les connexions desserrées</p> <p>Renvoyer au vendeur</p>
Le moteur peine	<ol style="list-style-type: none"> 1. La vane by pass colle 2. Voltage faible 3. Usure excessive du rotor ou des palettes 4. Débris dans la cavité 	<p>Démonter et inspecter la vanne</p> <p>Contrôler la tension d'entrée quand la pompe tourne</p> <p>Contrôler l'usure du rotor ou des palettes</p> <p>Nettoyer la cavité</p>
Le moteur surchauffe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filtre colmaté 2. Restriction dans la tuyauterie d'aspiration 3. Moteur cassé 4. Rotor bloqué 	<p>Enlever et nettoyer le filtre</p> <p>Enlever et nettoyer le tuyau</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Nettoyer et vérifier le rotor et les palettes</p>
Le moteur ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pas de courant 2. Casse d'interrupteur 3. Casse moteur 4. Défaillance du thermique 5. Mauvaise connexion 	<p>Contrôler le courant d'alimentation</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Vérifier la connexion</p>
Fuite de liquide	<ol style="list-style-type: none"> 1. Joint torique défilant 2. Garniture d'arbre sale 3. Garniture d'arbre défectueuse 4. Fluide incompatible 5. Fixations lâches 	<p>Vérifier tous les joints toriques</p> <p>Nettoyer les garnitures et leur logement</p> <p>Remplacer la garniture</p> <p>Vérifier les caractéristiques des fluides</p> <p>Resserrer les fixations</p>

3.2 RISQUES MÉCANIQUES

Parts subjected to wear:

- Les palettes.
- Les roulements.
- Le rotor.

Ces pièces doivent être remplacées par des pièces d'origine dans les centres d'assistance prévus à cet effet par un personnel qualifié.

Risques dus à des températures ambiantes extrêmes.

Une température trop basse peut faire geler le AUS 32 à l'intérieur de la pompe et endommager l'électropompe.

Une température trop élevée (supérieure à 40°C à l'ombre) peut causer une dilatation des pièces en plastique composant le groupe. Il est bon de fixer le groupe dans un endroit bien ventilé, à l'abri du soleil.

3.3 FICHE DES DONNÉES TECHNIQUES DE LA MACHINE

Caractéristiques de construction du moteur :

Moteur électrique fermé auto-ventilé à quatre pôles avec protection IP 55, classe d'isolation F.

Caractéristiques de construction de la pompe :

- Corps pompe : PP
- Rotor : Résine d'acétal
- Arbre moteur : Acier inoxydable 316
- Joint d'arbre : Viton
- O-rings : Viton
- Palettes : Résine d'acétal renforcée

4. NIVEAU DU BRUIT

Dans des conditions de fonctionnement normales, la production de bruit de nos modèles ne dépasse pas la valeur de 80 db (A), à une distance d'1 (un) mètre de l'électropompe.

5. SIGNAUX D'ALERTE

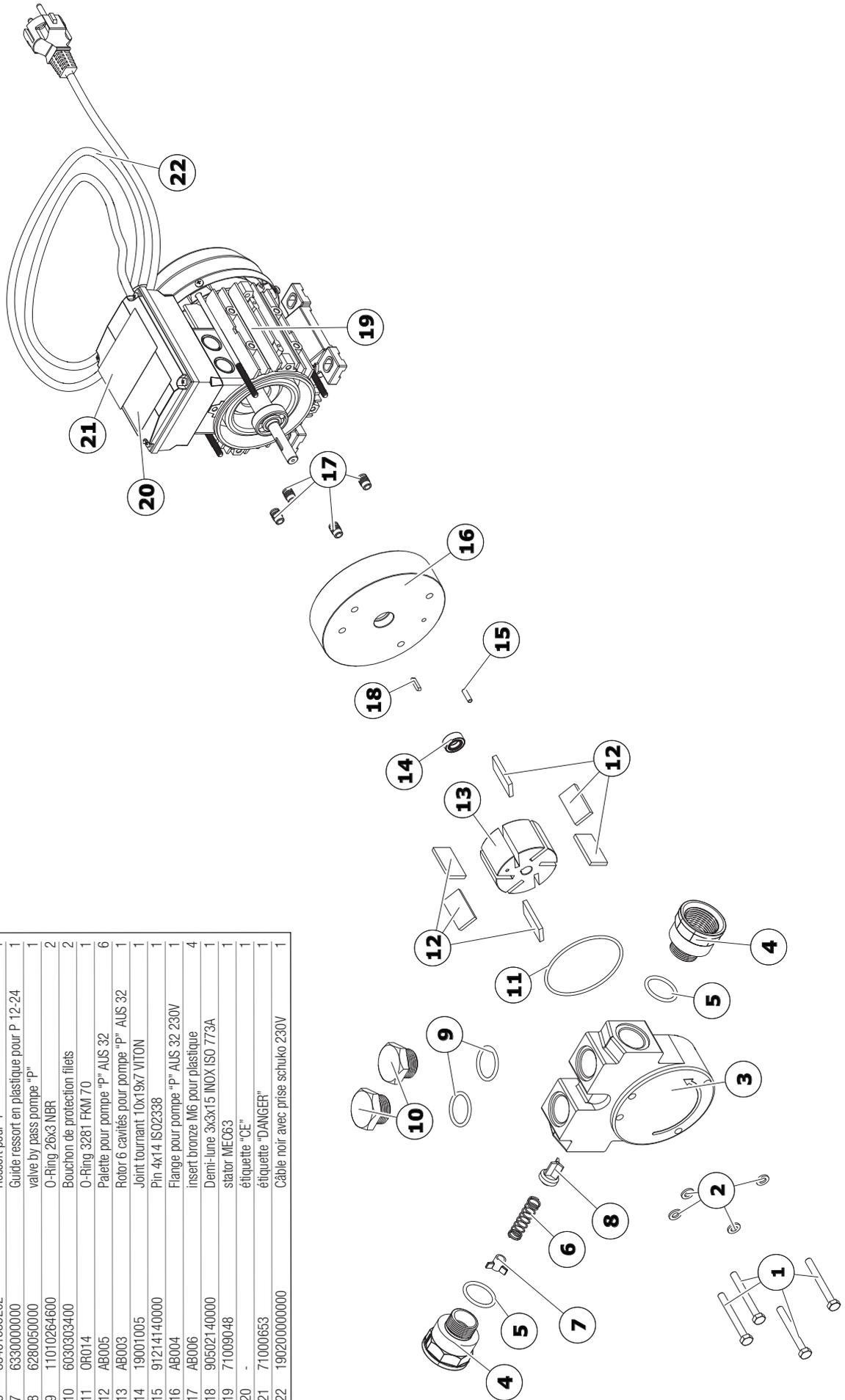
5.1 ÉTIQUETTES SIGNALANT LE DANGER



6. LISTE DES PIÈCES

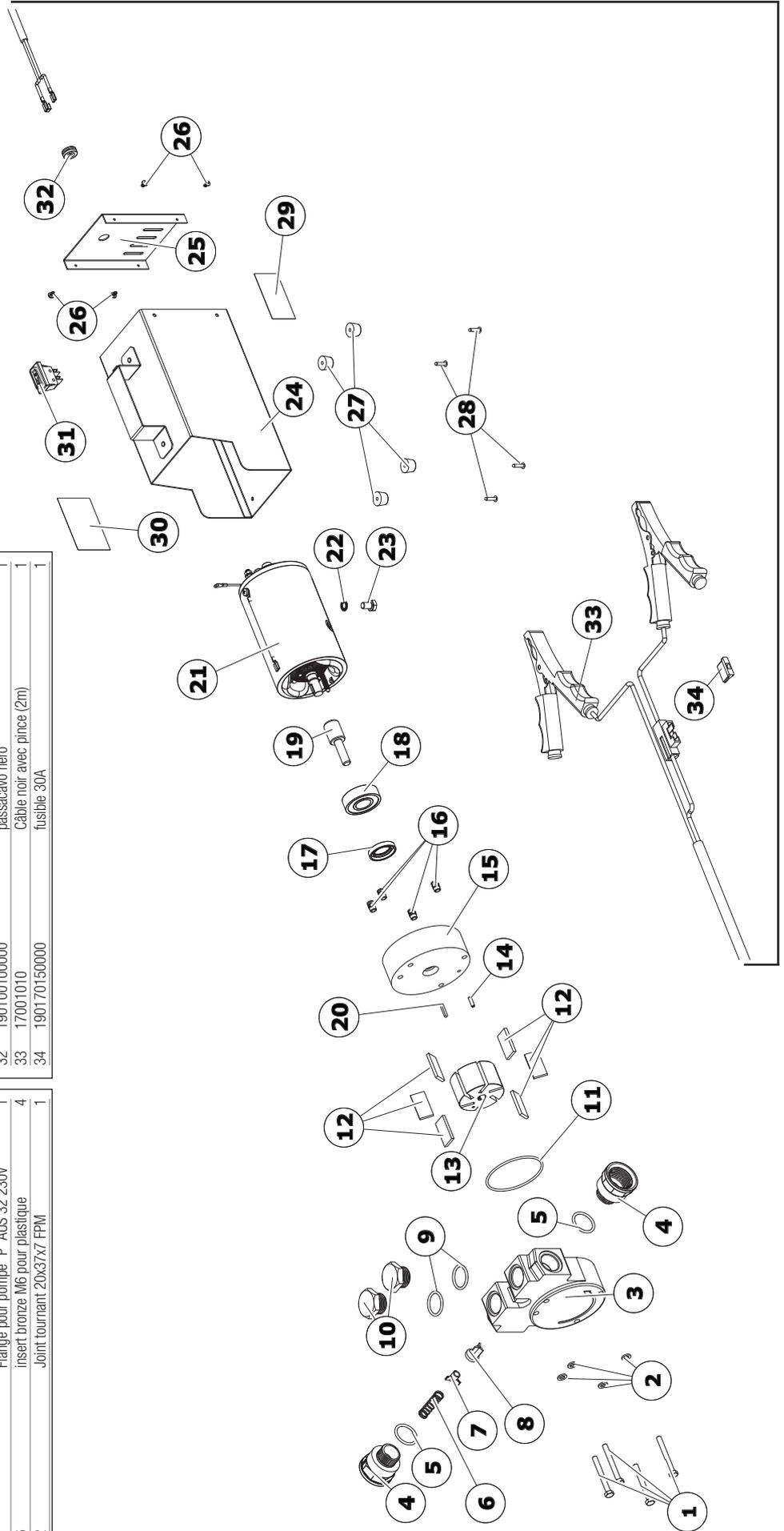
6.1 POMPE ÉLECTRIQUE AB1 - P 230V

POS.	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE	QTÉ
1	80032345000	tirant TE M6x55 UNI 4014	4
2	83102310000	Rondelle plate 6x12x1.6 UNIG6592	4
3	AB001	Corps de pompe "P" pour AUS 32	1
4	HT006	Réduction plastique 1" Fx 3/4" M noire	2
5	11010264600	O-Ring 26x3 NBR	2
6	33461535202	Ressort pour "P"	1
7	63300000000	Guide ressort en plastique pour P 12-24	1
8	62800500000	valve by pass pompe "P"	1
9	11010264600	O-Ring 26x3 NBR	2
10	60303034000	Bouchon de protection filets	2
11	OR014	O-Ring 3281 FKM 70	1
12	AB005	Palette pour pompe "P" AUS 32	6
13	AB003	Rotor 6 cavités pour pompe "P" AUS 32	1
14	19001005	Joint tournant 10x19x7 MITON	1
15	91214140000	Pin 4x14 ISQ2338	1
16	AB004	Flange pour pompe "P" AUS 32 230V	1
17	AB006	insert bronze M6 pour plastique	4
18	90502140000	Demi-lune 3x3x15 INOX ISO 773A	1
19	71009048	stator MEC63	1
20	-	étiquette "CF"	1
21	71000653	étiquette "DANGER"	1
22	1902000000000	Câble noir avec prise schuko 230V	1



6.2 POMPE ÉLECTRIQUE AB1 - P 12/24V

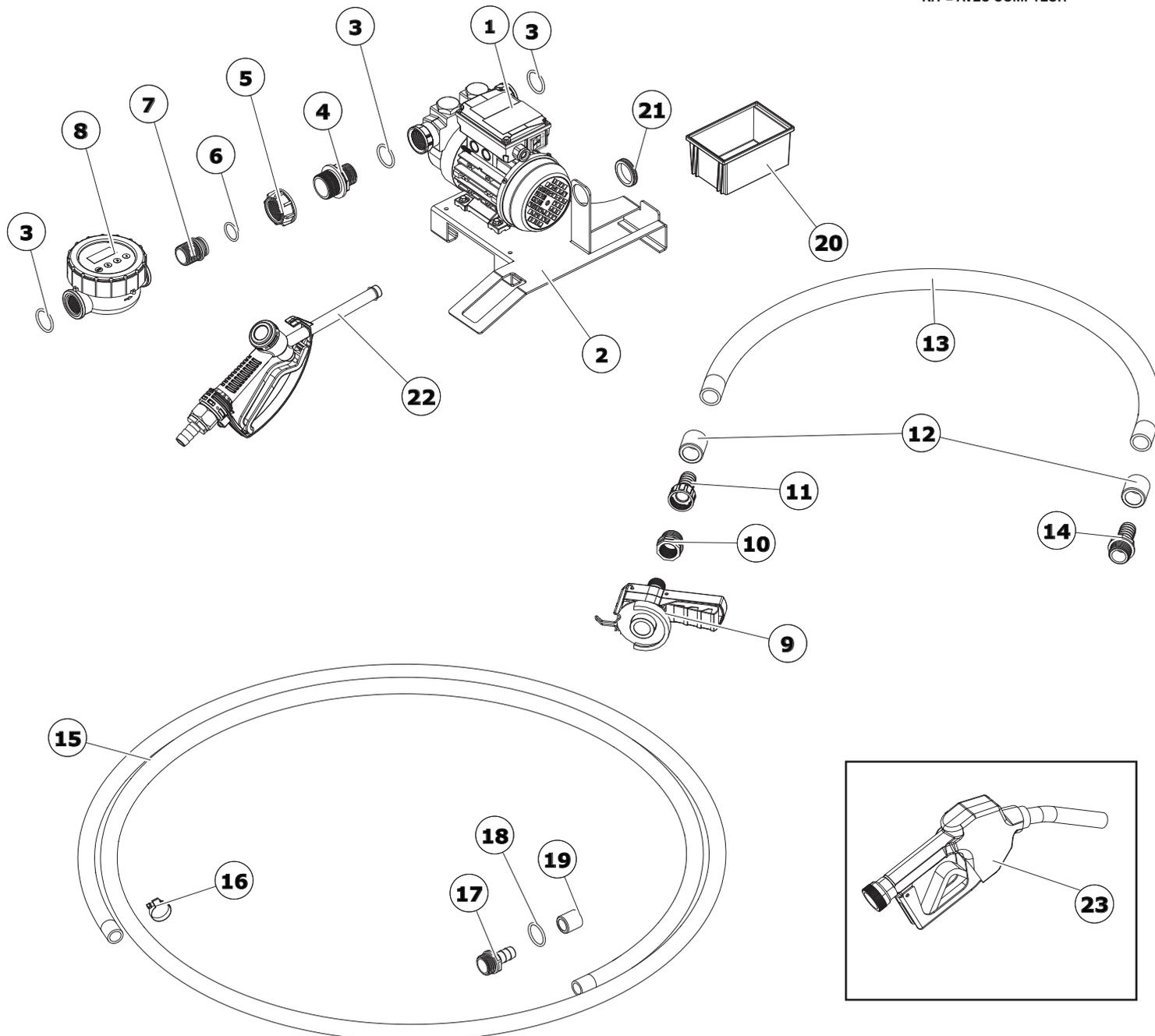
POS.	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE	QTÉ	POS.	DESCRIPTION	CODE	QTÉ
1	80032345000	tirant TE M6x55 UNI4014	4	18	101001880000	roulement 6204 2RS	1
2	83102310000	Rondelle plate 6x12x1.6 UNI6592	4	19	AB002	Arbre d20	1
3	AB001	Corps de pompe "P" pour AUS 32	1	20	AB011	Demi-lune 3x3x20 inox ISO 773 A	1
4	HT006	Réduction plastique 1" Fx 3/4" M noire	2	21	232010010000	stator E12-24 P12-24	1
5	11050244600	O-Ring 26x3 FKM	2	22	80233314000	boulon TE M8x12 UNI EN 24017	1
6	33461535205	Ressort pour "P"	1	23	837033000000	Rondelle dentelée d8 UNI 8842 J	1
7	63300000000	Guide ressort en plastique pour P 12-24	1	24	AB008	Boîtier laqué noir	1
8	62800500000	valve by pass pompe "P"	1	25	AB009	Couvercle de boîtier laqué noir	1
9	11050244600	O-Ring 26x3 FKM	2	26	81301307100	Vis TC croix 3.9x6.5 auto filetante ISO 7049	4
10	6030303400	Bouchon de protection filets	2	27	930005000000	Pied gomme noire	4
11	OR014	O-Ring 3281 FKM 70	1	28	925041000000	rivet 4x4 aluminium	4
12	AB005	Palette pour pompe "P" AUS 32	6	29	-	étiquette CE	1
13	AB003	Rotor 6 cavités pour pompe "P" AUS 32	1	30	710006653	étiquette "DANGER"	1
14	91214140000	Pin 4x14 ISO2338	1	31	190050070000	changer 11x30	1
15	AB007	Flange pour pompe "P" AUS 32 230V	1	32	190100100000	passacavo nero	1
16	AB006	insert bronze M6 pour plastique	4	33	17001010	Câble noir avec pince (2m)	1
17	AB012	Joint tournant 20x37x7 FPM	1	34	190170150000	fusible 30A	1



6.3 AB1 - P KIT

POS.	DESCRIPTION	RÉFÉRENCE				QT.É
		AB1 - P 230V KIT	AB1 - P 12/24V KIT	AB1 - P 230V S.C.	AB1 - P 12/24V S.C.	
1	pompe AB	AB400000	AB407000	AB400000	AB407000	1
2	Plaque de montage	6112500000	6112500000	6112500000	6112500000	1
3	O-Ring 139 Viton	1390000V	1390000V	1390000V	1390000V	3
4	réduction 1" M x 1-1/4" M PVC noir	160522000000	160522000000	160522000000	160522000000	1
5	Écrou de raccord 3 pièces 1-1/4" PVC noir	160533000000	160533000000	160533000000	160533000000	1
6	O-ring 26x3 FKM	11050244600	11050244600	11050244600	11050244600	1
7	Partie filetée M pour raccord 3 pièces 1" PVC noir	160544000000	160544000000	160544000000	160544000000	1
8	compteur AUS 32	825X735	825X735	-	-	1
9	kit anti-siphon	260350000000	260350000000	260350000000	260350000000	1
10	réduction 1" M x 3/4" F pvc	160511000000	160511000000	160511000000	160511000000	1
11	Porte tuyau 1" F x 25 pvc	160510000000	160510000000	160510000000	160510000000	1
12	Douille à presser en alu d25 (B36x38)	TUB002	TUB002	TUB002	TUB002	2
13	tuyau d25 PVC spiralé transparent	201525000000	201525000000	201525000000	201525000000	1
14	Porte tuyau PL1"x25 RC 1025	160510150000	160510150000	160510150000	160510150000	1
15	tuyau d19 PVC spiralé transparent	201515000000	201515000000	201515000000	201515000000	1
16	Collier de serrage 20x32	915052700000	915052700000	915052700000	915052700000	1
17	Porte tuyau PL1"x20RC 1019	160510100000	160510100000	160510100000	160510100000	1
18	O-Ring 139 Viton	13900000V	13900000V	13900000V	13900000V	1
19	Douille à presser en alu d19 (B28x30)	TUB001	TUB001	TUB001	TUB001	1
20	Vasque pour gouttes AUS 32	9330000000	9330000000	9330000000	9330000000	1
21	Passé câble PVC noir pour tôle AUS 32	190100550000	190100550000	190100550000	190100550000	1
22	pistolet PL bleu AUS 32 d19	AB010	AB010	AB010	AB010	1
23	pistolet automatique 60l + raccord tournant	2715010000000	2715010000000	2715010000000	2715010000000	1

S.C. = SANS COMPTEUR
KIT = AVEC COMPTEUR



DONNÉES TECHNIQUES

VERSION	AB1 - P 230V	AB1 - P 12/24V	AB1 - P 230V S.C.	AB1 - P 230V KIT	AB1 - P 12/24V S.C.	AB1 - P 12/24V KIT
Débit maximal	40 lpm	40 lpm	30 lpm	30 lpm	30 lpm	30 lpm
Pression maximale	1,3 bar	1,3 bar	1,3 bar	1,3 bar	1,3 bar	1,3 bar
Soupape de dérivation incorporée	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Voltage	230V	12V et 24V	230V	230V	12V et 24V	12V et 24V
Courant Maximal	2A	16A (12V) 23A (24V)	2A	2A	16A (12V) 23A (24V)	16A (12V) 23A (24V)
Cycle de fonctionnement (S2)	30 min	30 min (12V) 10 min(24V)	30 min	30 min	30 min (12V) 10 min(24V)	30 min (12V) 10 min(24V)
Fuouible dans le câble de la batterie	Non	30 A	non	non	30 A	30 A
Filets d'entrée et de sortie	1" BSP - G	1" BSP - G	1" BSP - G	1" BSP - G	1" BSP - G	1" BSP - G
Température de fonctionnement	-10°C/+40°C	-10°C/+40°C	-10°C/+40°C	-10°C/+40°C	-10°C/+40°C	-10°C/+40°C
Matériau du boîtier de la pompe	PP	PP	PP	PP	PP	PP
Matériau du rotor	POM	POM	POM	POM	POM	POM
Matériau de la palette	POM	POM	POM	POM	POM	POM
Matériau de joint de l'arbre	VITON	VITON	VITON	VITON	VITON	VITON
Tuyau de refoulement	non	non	Oui	Oui	Oui	Oui
Pistolet distributeur de refoulement	non	non	manuelle (option automatique)	manuelle (option automatique)	manuelle (option automatique)	manuelle (option automatique)
Tuyau d'aspiration	non	non	Oui	Oui	Oui	Oui
Compteur	non	non	non	Oui	non	Oui
Support de montage	non	non	Oui	Oui	Oui	Oui

S.C. = SANS COMPTEUR
KIT = AVEC COMPTEUR